



Distr.: General
28 September 2018

Russian
Original: English



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути
Второе совещание
Женева, 19-23 ноября 2018 года
Пункт 6 предварительной повестки дня*
Программа работы и бюджет

**Актуальная информация о программе работы и бюджете на
двухгодичный период 2018-2019 годов**

Записка секретариата

I. Введение

1. Период 2018-2019 годов знаменует собой первый для Минаматской конвенции о ртути двухгодичный период работы. В решении МК-1/15 «Программа работы секретариата и предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2018-2019 годов» Конференция Сторон изложила мандат для выполнения программы работы. В решении МК-1/11 «Секретариат» Конференция Сторон просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде обеспечивать функции секретариата первоначально посредством секретариата Минаматской конвенции, размещаемого в Женеве.
2. В решении МК-1/15 Конференция Сторон также просила Исполнительного секретаря представить на втором совещании Конференции Сторон обновленную информацию о ходе выполнения программы работы и, где это уместно, смету расходов в отношении имеющих бюджетные последствия мероприятий, которые не были предусмотрены в первой программе работы, но включены в проекты решений и, таким образом, имеют бюджетные последствия в первом двухгодичном периоде, до принятия этих решений Конференцией Сторон.
3. Соответственно, в разделе II настоящей записки содержится информация об исполнении бюджета Минаматской конвенции в 2018 году; в разделе III представлена обновленная информация об утвержденном бюджете на 2019 год; в разделе IV освещаются финансовые вопросы, имеющие отношение к эффективному осуществлению Конвенции; и в разделе V представлены соответствующие меры, предлагаемые для принятия Конференцией Сторон. В приложении I к настоящей записке приводится проект решения об актуальной информации о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов, в приложении II приводится ориентировочная шкала взносов в Общий целевой фонд за 2019 год и в приложении III содержится организационная структура секретариата.
4. Настоящую записку следует рассматривать в сочетании с докладом о деятельности секретариата в 2018 году (UNEP/MC/COP.2/17, приложение) и таблицей с подробным изложением программы работы и бюджета (UNEP/MC/COP.2/INF/9, приложение), в которой содержатся подробные сведения о пересмотренном предлагаемом бюджете на 2019 год.

* UNEP/MC/COP.2/1.

II. Исполнение бюджета Минаматской конвенции в 2018 году

A. Обзор дальнейшей деятельности в отношении бюджета после первого совещания Конференции Сторон

5. Во исполнение решения МК-1/15 Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде учредил три целевых фонда для оказания поддержки деятельности в рамках Конвенции:

a) Общий целевой фонд Минаматской конвенции о ртути для оказания финансовой поддержки работе секретариата Конвенции, срок действия которого истекает 31 декабря 2035 года;

b) Специальный целевой фонд Минаматской конвенции о ртути для оказания поддержки мероприятиям по созданию потенциала и оказанию технической помощи, проводимым секретариатом в соответствии со статьей 14, срок действия которого истекает 31 декабря 2035 года;

c) Особый целевой фонд Минаматской конвенции о ртути для Целевой международной программы для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи в соответствии со статьей 13. Поскольку Целевая международная программа ограничена по времени, окончание срока действия этого Целевого фонда намечено на 31 декабря 2028 года.

6. На своем первом совещании Конференция Сторон утвердила бюджет Общего целевого фонда в размере 3 916 524 долл. США на 2018 год и 3 843 074 долл. США на 2019 год и уполномочила Исполнительного секретаря Минаматской конвенции принимать на себя обязательства в пределах суммы утвержденного операционного бюджета, используя имеющиеся денежные ресурсы. Она также согласовала сметы финансирования для Специального целевого фонда в размере 3 192 250 долл. США на 2018 год и 3 565 150 долл. США на 2019 год. Кроме того, она с признательностью отметила ежегодный взнос в размере 1 млн. швейц. фр. со стороны правительства Швейцарии, принимающей страны секретариата, подлежащий распределению следующим образом: 60 процентов в Общий целевой фонд и 40 процентов в Специальный целевой фонд в 2018, 2019 годах и в дальнейшем.

7. Правило 6 финансовых правил Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути, ее вспомогательных органов и секретариата Конвенции (далее «финансовые правила»), принятых Конференцией Сторон в ее решении МК-1/10, гласит, что промежуточный финансовый отчет за финансовый период представляется Конференции Сторон, а проверенный итоговый финансовый отчет за весь финансовый период представляется Конференции Сторон возможно кратчайший срок после закрытия бухгалтерских счетов за этот финансовый период. Поскольку целевые фонды Минаматской конвенции были созданы с 1 января 2018 года и бюджет вступил в силу 1 января 2018 года, в предыдущем году не было никаких операций.

B. Состояние Общего целевого фонда на 31 августа 2018 года

8. Все Стороны Минаматской конвенции о ртути выплачивают взносы в Общий целевой фонд на основе ориентировочной шкалы, утвержденной консенсусом Конференцией Сторон. Данная ориентировочная шкала основана на шкале взносов Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей. Как предусмотрено в финансовых правилах, взнос ни одной из Сторон не составляет менее 0,01 процента от общей суммы, ни один взнос не превышает 22 процента от общей суммы и взнос ни одной из Сторон из числа наименее развитых стран не превышает 0,01 процента от общей суммы.

9. После перечисления в Общий целевой фонд 60 процентов взноса принимающей страны оставшая часть была распределена в соответствии с ориентировочной шкалой взносов для распределения расходов Минаматской конвенции за 2018 год между 83 Сторонами Конвенции по состоянию на 1 января 2018 года.

10. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций в решении МК-1/15 Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю скорректировать шкалу, включив в нее все Стороны, для которых Конвенция вступает в силу до 1 января 2018 года – на 2018 год, и до 1 января 2019 года – на 2019 год.

11. В соответствии с пунктом 5 правила 5 финансовых правил взносы государств, которые становятся Сторонами Конвенции после начала финансового периода, выплачиваются

пропорционально времени, оставшемуся до конца данного финансового периода, с последующими корректировками в конце каждого финансового года для других Сторон.

12. По состоянию на 31 августа 2018 года сумма взносов в Общий целевой фонд составила 2 768 264 долл. США, что представляет собой взносы, полученные от 32 Сторон, и 72 процента от общего ожидаемого объема взносов. Эта общая сумма включает взнос Швейцарии в размере 60 процентов от 1 млн. швейц. фр., или 599 640 долл. США.

13. Выплата взносов в Общий целевой фонд ожидалась к 1 января 2018 года, оперативно и в полном объеме, в соответствии с пунктом 3 финансового правила 5. Невыплаченные взносы должны быть получены не позднее 31 декабря 2018 года.

14. Не было получено ни одного взноса в Общий целевой фонд от государств, не являющихся Сторонами Конвенции, или от других правительственных, межправительственных или неправительственных организаций или из иных источников.

15. Подробная таблица, показывающая положение дел со взносами в Общий целевой фонд за 2018 год, будет иметься в наличии на закрытие 2018 финансового года и будет частью бюджетной документации для третьего совещания Конференции Сторон.

С. Состояние Специального целевого фонда на 31 августа 2018 года

16. В соответствии с правилом 4 финансовых правил в Специальный целевой фонд поступают взносы от Сторон и государств, не являющихся Сторонами Конвенции, и других субъектов, располагающих такой возможностью, для оказания поддержки деятельности секретариата Минаматской конвенции в соответствии со статьей 14 Конвенции, а также для содействия участию представителей Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также представителей Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.

17. Следует отметить, что в приложении к финансовым правилам главе секретариата предлагается взаимодействовать с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в целях неприменения нормы о расходах на программную поддержку в отношении взносов в Специальный целевой фонд для обеспечения участия представителей из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, при том понимании, что обеспечиваемые дополнительные средства будут использоваться только для расширения представительства правомочных Сторон.

18. Кроме того, в соответствии с правилами 4 и 5 финансовых правил взнос Швейцарии в качестве принимающей страны в Специальный целевой фонд используется в первую очередь для обеспечения участия представителей Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также представителей Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.

19. Взнос Швейцарии в Специальный целевой фонд, составляющий 40 процентов взноса принимающей страны, был получен, и его объем составил 399 760 долл. США.

20. По состоянию на 31 августа 2018 года сумма заявленных взносов в Специальный целевой фонд составила 1 851 156 долл. США. Помимо взноса принимающей страны заявления о взносах были получены от Австрии, Европейского союза, Норвегии, Филиппин, Финляндии, Франции, Швейцарии, Швеции и Японии.

21. Подробная таблица, показывающая положение дел со взносами в Специальный целевой фонд за 2018 год, будет иметься в наличии на закрытие 2018 финансового года и будет частью бюджетной документации для третьего совещания Конференции Сторон.

Д. Состояние Особого целевого фонда на 31 августа 2018 года

22. Как указано в приложении I к решению МК-1/6, приветствуется предоставление взносов в Особый целевой фонд широким кругом источников, включая все Стороны Минаматской конвенции, имеющие возможность вносить свой вклад, а также другие соответствующие заинтересованные субъекты, включая правительства, частный сектор, фонды, неправительственные организации, межправительственные организации, научные круги и другие субъекты гражданского общества.

23. По состоянию на 31 августа 2018 года сумма заявленных взносов в Особый целевой фонд составила 1 281 448 долл. США. О взносах заявили Австрия, Германия, Дания,

Нидерланды, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Швеция.

24. По состоянию на 31 августа 2018 года взнос Швейцарии для Целевой международной программы в размере 1 млн. швейц. фр. был получен и находился в доверительном управлении до объявления итогов работы второго совещания Конференции Сторон в отношении организации работы секретариата Минаматской конвенции.

25. Взносы в Особый целевой фонд будут направляться для осуществления страновых проектов после отбора проектов Правлением Целевой международной программы. Из средств Особого целевого фонда также покрываются все расходы, связанные с заседаниями и работой Правления и Целевой международной программы (за исключением расходов по персоналу).

26. Более подробная информация о Целевой международной программе приводится в документе UNEP/MC/COP.2/9.

Е. Осуществление программы работы и бюджета на 2018 год

27. В соответствии с решениями МК-1/15 и МК-1/11 секретариат приступил к осуществлению программы работы и исполнению бюджета Минаматской конвенции на 2018 год, как это изложено ниже. Следует отметить, что настоящая записка была подготовлена по состоянию на конец августа 2018 года, спустя только восемь месяцев после начала первой программы работы Конвенции.

1. Укомплектование штата секретариата Минаматской конвенции в 2018 году

28. В решении МК-1/15 Конференция Сторон утвердила следующее ориентировочное штатное расписание на двухгодичный период 2018-2019 годов на основе стандартных расходов, связанных с должностями, для Женевы.

Таблица 1

Ориентировочные потребности в персонале для секретариата Минаматской конвенции в Женеве

(в долл. США)

<i>Секретариат Минаматской конвенции – Женева</i>			
Штатная должность	Число должностей	Стандартные расходы, связанные с должностями, для Женевы	Всего
Д-1 Исполнительный секретарь	1	290 100	290 100
С-5 Координация и политика	1	257 150	257 150
С-4 Наука и технология	1	221 150	221 150
С-4 Создание потенциала и оказание технического содействия	1	221 150	221 150
С-3 Информационное обеспечение и управление знаниями	1	182 900	182 900
С-3 Сотрудник по правовым вопросам/по программе	1	182 900	182 900
КОО Помощь по программе	4	143 900	575 600
Всего	10		1 930 950

Примечание: в дополнение к вышеуказанным сотрудникам одна должность категории С-3 и одна должность штатного сотрудника категории общего обслуживания будут финансироваться за счет средств для покрытия расходов на программную поддержку.

29. По состоянию на 31 августа 2018 года были заполнены следующие должности: Д-1 Исполнительный секретарь, С-5 «Координация и политика», С-3 сотрудник по правовым вопросам/по программе и одна должность категории общего обслуживания для оказания помощи по программе. Должность С-4 «Наука и технология» была заполнена до начала августа. На начало августа не были заполнены должности С-4 «Создание потенциала и оказание технического содействия», С-3 «Информационное обеспечение и управление знаниями» и три должности категории общего обслуживания для оказания помощи по программе, а также должность С-4 «Наука и технология». В настоящее время ведется набор персонала для заполнения незаполненных должностей.

30. Также осуществляется набор персонала на две должности, которые будут финансироваться за счет средств для покрытия расходов на программную поддержку, для административной поддержки (С-3 сотрудник по административным вопросам и КОО-5 помощник по финансовым вопросам).

31. Для восполнения пробелов в административном содействии в преддверии второго совещания Конференции Сторон секретариат опирался на поддержку Отдела внутриорганизационного обслуживания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, нанял временного административного помощника и получает на основе возмещения расходов поддержку со стороны секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций для организации поездок участников от отдельных регионов Организации Объединенных Наций на второе совещание Конференции Сторон.

32. Помимо утвержденных Конференцией Сторон должностей, которые входят в ориентировочное штатное расписание, должность старшего сотрудника по программам (С-5) для оказания научной поддержки финансируется Японией посредством целевых взносов в Специальный целевой фонд.

33. В приложении III к настоящей записке приводится организационная структура секретариата Минаматской конвенции.

2. Деятельность секретариата Минаматской конвенции в 2018 году

34. В таблице 2 приводятся бюджет на 2018 год, утвержденный Конференцией Сторон для деятельности секретариата, а также прогнозируемые расходы на 2018 год. Доклад о деятельности секретариата в 2018 году приводится в документе UNEP/MC/COP.2/17.

Таблица 2

Бюджет, утвержденный Конференцией Сторон для проводимых в 2018 году мероприятий, включенных в программу работы Минаматской конвенции на двухгодичный период 2018-2019 годов, и прогнозируемые расходы на 2018 год для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда
(в долл. США)

	Утвержденный бюджет на 2018 год		Прогнозируемые расходы на 2018 год	
	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
А. Конференции и совещания				
1. Второе совещание Конференции Сторон				
1.1. Второе совещание	840 000	640 000	840 000	414 760
1.2. Региональные подготовительные совещания		535 000		431 178
1.3. Создаваемые на конкретные сроки межсессионные группы экспертов, наделенные мандатом согласно решениям первого и второго совещаний Конференции Сторон	105 000		75 000	
Итого	945 000	1 175 000	915 000	845 938
2. Третье совещание Конференции Сторон				
2.1. Третье совещание				
2.2. Региональные подготовительные совещания				
Итого				
3. Бюро Конференции Сторон				
3.1. Совещания Бюро	25 000		25 000	–
Итого	25 000	–	25 000	–
4. Комитет по осуществлению и соблюдению				
4.1. Совещание Комитета	30 000		30 000	
Итого	30 000		30 000	
Всего (А)	1 000 000	1 175 000	970 000	845 938
В. Создание потенциала и оказание технической помощи				
5. Программа Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технической помощи				

5.1. Межсекторальные мероприятия	300 000		
5.2. Оценка воздействия			
5.3. Инструменты и методологии	50 000		
5.4. Оценка потребностей			
5.5. Конкретные мероприятия по наращиванию потенциала	500 000		
5.6. Мероприятия по созданию потенциала, проводимые по запросу	800 000		11 640
Всего (B)	–	1 650 000	–
C. Научные и технические мероприятия			
6. Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Минаматской конвенции			
6.1. Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Конвенции			162 000
Итого			162 000
7. Оценка эффективности и план глобального мониторинга			
7.1. Оценка эффективности и план глобального мониторинга			
Итого			
8. Представление национальной отчетности в соответствии с Минаматской конвенцией			
8.1. Представление национальной отчетности в соответствии с Минаматской конвенцией	30 000		
Итого	30 000		
Всего (C)	30 000		162 000
D. Управление знаниями и информацией и пропагандистская деятельность			
9. Публикации			
9.1. Публикации	30 000	30 000	
Итого	30 000	30 000	
10. Информационно-пропагандистская и общественно-просветительская деятельность			
10.1. Информационно-пропагандистская и общественно-просветительская деятельность	100 000		
Итого	100 000		
Всего (D)	130 000	–	30 000
E. Общее управление			
11. Исполнительное руководство и управление			
11.1. Общее управление	1 930 950	1 110 000	
11.2. Поездки персонала	150 000	120 000	
Итого	2 080 950	–	1 230 000
12. Международное сотрудничество и координация			
12.1. Сотрудничество в рамках более широкой повестки дня в области устойчивого развития и окружающей среды			
12.2. Сотрудничество в рамках блока химических веществ и отходов			
12.3. Другие направления сотрудничества и координации			
Итого			
13. Финансовые ресурсы и механизм финансирования			
13.1. Механизм финансирования			
13.2. Финансовые ресурсы			
Итого			
Всего (E)	2 080 950	1 230 000	
F. Мероприятия в области права и политики			

14. Мероприятия в области права и политики				
14.1. Мероприятия в области права и политики				–
Всего (F)				–
G. Содержание служебных помещений и услуги				
15. Содержание служебных помещений и услуги				
15.1. Содержание служебных помещений и услуги	160 000		120 000	
Итого	160 000		120 000	
16. Услуги в области информационных технологий				
16.1. Услуги в области информационных технологий	65 000		50 000	
Итого	65 000		50 000	
Всего (G)	225 000		70 000	
Ресурсы, необходимые для всех видов деятельности				
Всего (A-G), исключая расходы на программную поддержку	3 465 950	2 825 000	2 400 000	1 019 578
Расходы на программную поддержку	450 574	367 250	312 000	132 545
Всего (A-G), включая расходы на программную поддержку	3 916 524	3 192 250	2 712 000	1 152 123
Общие ресурсы на 2018 год	7 108 774		3 864 123	

35. Различия между утвержденным бюджетом и прогнозируемыми расходами на 2018 год для Общего целевого фонда отражают следующие изменения:

- а) по разделу А «Конференции и совещания»: благодаря экономии на путевых расходах и расходах, связанных с местом проведения совещания, секретариат потратил на межсессионную группу экспертов по вопросам эффективности 75 000 долл. США, а не предусмотренные в бюджете 105 000 долл. США;
- б) по разделу С «Научные и технические мероприятия»: сумма, первоначально предусмотренная на 2018 год для работы по вопросам представления национальной отчетности, остается неизрасходованной. Секретариат начнет свою работу в этой связи как только будет заполнена должность сотрудника по информационному обеспечению и управлению знаниями. Все прямые расходы переносятся на 2019 год;
- в) по разделу Д «Управление знаниями и информацией и пропагандистская деятельность»: хотя секретариат проводил и поддерживал базовые мероприятия в области управления знаниями и информацией и пропагандистской деятельности, первоначально намеченные на 2018 год мероприятия в области информационного обеспечения, пропагандистской и общественно-просветительской деятельности будут проводиться только после завершения процесса найма сотрудника на должность «Информационное обеспечение и управление знаниями». Связанные с этим расходы таким образом переносятся на 2019 год;
- д) по разделу Е «Общее управление»: поскольку набор сотрудников на некоторые должности еще продолжается, прогнозируемые расходы по персоналу в размере 1 110 000 долл. США ниже предусмотренной в бюджете суммы 1 930 950 долл. США. Кроме того, поскольку заполнены еще не все должности, секретариат прогнозирует экономию средств на поездках персонала на 2018 год;
- е) по разделу G «Содержание служебных помещений и услуги»: секретариат полностью оборудовал свои новые помещения. Экономия средств за 2018 год главным образом объясняется сохраняющимися вакансиями на должности сотрудников секретариата.

36. Указанные выше различия между согласованным бюджетом и прогнозируемыми расходами на 2018 год для Специального целевого фонда отражают следующие изменения:

- а) по разделу А «Конференции и совещания»: из предусмотренных в бюджете 640 000 долл. США для поддержки поездок участников на второе совещание Конференции Сторон на 31 августа 2018 года было заявлено/получено лишь 414 760 долл. США от Финляндии, Швейцарии (взносом принимающей страны) и Швеции. Секретариат продолжает привлекать финансовые средства для содействия участию в работе второго совещания Конференции Сторон. Из 535 000 долл. США, предусмотренных в бюджете для региональных подготовительных совещаний, было заявлено/получено лишь 431 178 долл. США от Австрии, Швейцарии, Швеции и Японии. В результате секретариат организовал во всех регионах

двухдневные региональные подготовительные совещания, а не более длительные совещания, как планировалось изначально;

b) по разделу В «Создание потенциала и оказание технической помощи»: в 2018 году секретариат участвовал в привлечении средств для финансирования предусмотренных мероприятий. Секретариат с удовлетворением отмечает, что Европейский союз заявил о значительном взносе в июле 2018 года и что Норвегия, Филиппины и Франция также заявили о взносах. Хотя до конца 2018 года, как ожидается, будет проведено ограниченное число мероприятий, к полноценному осуществлению можно будет приступить только после заполнения должности сотрудника по оказанию технического содействия и наращиванию потенциала. Следовательно, основная часть расходов будет понесена только в 2019 году;

c) по разделу С «Научные и технические мероприятия»: изначально ресурсы для этой статьи бюджета выделены не были; однако секретариат с удовлетворением отмечает, что благодаря тому, что Япония заявила о значительном взносе, секретариат имеет дополнительную поддержку для оказания научной и технической помощи.

3. Прогнозируемые поступления и расходы Минаматской конвенции на 2018 год

37. В таблице 3 представлена сводная информация о прогнозируемых поступлениях и расходах всех трех целевых фондов Конвенции на 2018 год.

Таблица 3

Прогнозируемые поступления и расходы целевых фондов Минаматской конвенции на 2018 год (в долл. США)

Целевой фонд	Прогнозируемые поступления	Прогнозируемые расходы	Прогнозируемый остаток на конец года
Общий целевой фонд	4 329 045	2 926 700	1 402 345
Специальный целевой фонд	1 851 156	1 152 123	699 033
Особый целевой фонд	1 281 449	550 000	731 449

38. Вышеуказанные значения для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда включают ресурсы на программную поддержку.

39. После того как Правление Целевой международной программы провело заседание в октябре 2018 года для рассмотрения представленных в ходе первого раунда заявок¹ и принятия решений по ним, успешные страны-кандидаты заключат юридические соглашения с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Некоторые соглашения о финансировании для осуществления проектов, как ожидается, будут заключены в течение последнего квартала 2018 года. После выполнения административных аспектов ожидается, что до конца 2018 года будет выделено около 500 000 долл. США, а остаток будет выделен на остальные успешные проекты в 2019 году. Круг ведения Целевой международной программы, содержащийся в приложении II к решению МК-1/6, также предусматривает расходы, связанные с функционированием программы, включая расходы на проведение совещаний, которые будут финансироваться за счет взносов в программу. Такие расходы, как ожидается, до конца 2018 года составят 50 000 долл. США. Эти расходы не включают расходы по персоналу.

III. Обновленная информация об утвержденном бюджете на 2019 год

40. В соответствии с решением МК-1/15 Исполнительный секретарь должен представить обновленную информацию о программе работы и ее выполнении и, где это уместно, смету расходов в отношении имеющих бюджетные последствия мероприятий, которые не были предусмотрены в первой программе работы, но включены в предлагаемые проекты решений, и, таким образом, имеют бюджетные последствия в текущем двухгодичном периоде, до принятия этих решений Конференцией Сторон.

¹ Первое заседание Правления Целевой международной программы состоялось в Женеве 15 и 16 мая 2018 года. Первый раунд представления заявок на участие в Целевой международной программе начался 5 июня 2018 года и завершился 31 августа 2018 года. Второе заседание Правления состоится в Осло 2 и 3 октября 2018 года.

41. В таблице 4 ниже приводится бюджет, утвержденный Конференцией Сторон на ее первом совещании на 2019 год, для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда, а также обновленные сметы на 2019 год для обоих фондов.

Таблица 4

Бюджет, утвержденный Конференцией Сторон на 2019 год для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда, и обновленные сметы на 2019 год для утверждения Конференцией Сторон на ее втором совещании

(в долл. США)

	Бюджет, утвержденный на 2019 год		Обновленные сметы для утверждения Конференцией Сторон на ее втором совещании	
	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
А. Конференции и совещания				
1. Второе совещание Конференции Сторон				
1.1. Второе совещание				
1.2. Региональные подготовительные совещания				
1.3. Создаваемые на конкретные сроки межсессионные группы экспертов, наделенные мандатом согласно решениям первого и второго совещаний Конференции Сторон	105 000		170 000	
Итого	105 000		170 000	
2. Третье совещание Конференции Сторон				
2.1. Третье совещание	840 000	640 000	840 000	640 000
2.1. Региональные подготовительные совещания		535 000		535 000
Итого	840 000	1 175 000	840 000	1 175 000
3. Бюро Конференции Сторон				
3.1. Совещания Бюро	25 000		50 000	
Итого	25 000		50 000	
4. Комитет по осуществлению и соблюдению				
4.1. Совещание Комитета	30 000		50 000	
Итого	30 000		50 000	
Всего (А)	1 000 000	1 175 000	1 110 000	1 175 000
В. Создание потенциала и оказание технической помощи				
5. Программа Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технической помощи				
5.1. Межсекторальные мероприятия		360 000		360 000
5.2. Оценка воздействия				
5.3. Инструменты и методологии		60 000		60 000
5.4. Оценка потребностей				
5.6. Конкретные мероприятия по наращиванию потенциала		600 000		600 000
5.7. Мероприятия по созданию потенциала, проводимые по запросу		960 000		960 000
Всего (В)		1 980 000		1 980 000
С. Научные и технические мероприятия				
6. Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Минаматской конвенции				
6.1. Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Конвенции				238 000
Итого				238 000
7. Оценка эффективности и план глобального мониторинга				
7.1. Оценка эффективности и план глобального мониторинга				
Итого				
8. Представление национальной отчетности в соответствии с Минаматской конвенцией				

8.1. Представление национальной отчетности в соответствии с Минаматской конвенцией	30 000		30 000	
Итого	30 000		30 000	
Всего (C)	30 000		30 000	238 000
D. Управление знаниями и информацией и пропагандистская деятельность				
9. Публикации				
9.1. Публикации	30 000		30 000	
Итого	30 000		30 000	
10. Информационно-пропагандистская и общественно-просветительская деятельность				
10.1. Информационно-пропагандистская и общественно-просветительская деятельность	50 000		150 000	
Итого	50 000		150 000	
Всего (D)	80 000		180 000	
E. Общее управление				
11. Исполнительное руководство и управление				
11.1. Общее управление	1 930 950		1 930 950	
11.2. Поездки персонала	150 000		150 000	
Итого	2 080 950		2 080 950	
12. Международное сотрудничество и координация				
12.1. Сотрудничество в рамках более широкой повестки дня в области устойчивого развития и окружающей среды				
12.2. Сотрудничество в рамках блока химических веществ и отходов				
12.3. Другие направления сотрудничества и координации				
Итого				
13. Финансовые ресурсы и механизм финансирования				
13.1. Механизм финансирования				
13.2. Финансовые ресурсы				
Итого				
Всего (E)	2 080 950		2 080 950	
F. Мероприятия в области права и политики				
14. Мероприятия в области права и политики				
14.1. Мероприятия в области права и политики			150 000	
Всего (F)			150 000	
G. Содержание служебных помещений и услуги				
15. Содержание служебных помещений и услуги				
15.1. Содержание служебных помещений и услуги	160 000		160 000	
Итого	160 000		160 000	
16. Услуги в области информационных технологий				
16.1. Услуги в области информационных технологий	50 000		50 000	
Итого	50 000		50 000	
Всего (G)	210 000		210 000	
Ресурсы, необходимые для всех видов деятельности				
Всего (A-G), исключая расходы на программную поддержку	3 400 950	3 155 000	3 760 950	3 393 000
Расходы на программную поддержку	442 124	410 150	488 224	441 090
Всего (A-G), включая расходы на программную поддержку	3 843 074	3 565 150	4 249 874	3 834 090
Экономия средств в 2018 году			406 800	
Всего, 2019 год	3 843 074	3 565 150	3 843 074	3 834 090
Всего ресурсы на 2019 год		7 408 224		7 677 164

42. Указанные выше различия между утвержденным бюджетом и обновленными сметами на 2019 год для Общего целевого фонда отражают следующие изменения:

a) по разделу А «Конференции и совещания»: утвержденный бюджет на 2019 год предусматривает одно межсессионное совещание экспертов. После подготовки второго совещания Конференции Сторон секретариат в настоящее время ожидает, что в 2019 году будут проведены два межсессионных совещания экспертов: совещание специальной группы экспертов по оценке эффективности (см. UNEP/MC/COP.2/13) и совещание открытого процесса в отношении пороговых значений для отходов (см. UNEP/MC/COP.2/6). Соответственно, бюджет был обновлен до 170 000 долл. США для покрытия расходов на проведение двух совещаний в размере 85 000 долл. США для каждого совещания;

b) что касается Бюро, утвержденный бюджет на 2019 год предусматривает одно совещание после второго совещания Конференции Сторон, однако секретариат в настоящее время ожидает, что будут необходимы два совещания, и поэтому бюджет был обновлен до 50 000 долл. США;

c) что касается Комитета по осуществлению и соблюдению, утвержденный бюджет на 2019 год предусматривает одно совещание; однако, принимая во внимание обсуждения и планы Комитета в ходе его первого совещания², секретариат в настоящее время ожидает, что будут проведены два совещания. Соответственно, бюджет был обновлен до 50 000 долл. США;

d) в отношении статьи бюджета А Конференции Сторон предлагается утвердить направление средств, сэкономленных на прямых расходах на конференционное обслуживание, на оказание поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой, находящимся в процессе ратификации или присоединения или в процессе принятия и осуществления руководящих принципов и других руководящих документов, принятых Конференцией Сторон, даже в том случае, если они еще не являются Сторонами Конвенции;

e) по разделу D «Управление знаниями и информацией и пропагандистская деятельность»: утвержденный бюджет на 2019 год предусматривает выделение на эти мероприятия 50 000 долл. США. Тем не менее, предусмотренные на 2018 год мероприятия с бюджетом в размере 100 000 долл. США еще не начались, поскольку соответствующие должности еще не заполнены. Набор персонала, как ожидается, будет завершен к 2019 году, и, таким образом, запланированные на 2018 год мероприятия были перенесены на 2019 год. Следовательно, бюджет на 2019 год был увеличен до 150 000 долл. США;

f) по разделу F «Мероприятия в области права и политики»: поскольку Конвенция является новой и задача заключается в достижении всеобщего членства при том, что ряд стран в настоящее время готовится к ратификации или присоединению, а также в обеспечении доступа к финансированию для осуществления, секретариат испрашивает согласие Конференции Сторон израсходовать на данном раннем этапе 150 000 долл. США в 2019 году на оказание поддержки процессам ратификации и присоединения и принятию и осуществлению руководящих принципов и других руководящих документов, принятых Конференцией Сторон, в том числе для стран, которые находятся в процессе присоединения, но уже начали работу по такому принятию и осуществлению.

43. Как отражено в численном выражении в разделе С в таблице выше, включение 238 000 долл. США на 2019 год для Специального целевого фонда на цели осуществления научно-технической деятельности финансируется благодаря взносу Японии.

44. Секретариат подготовил таблицу с подробным изложением программы работы и бюджета, в которой представлена дополнительная информация о запланированной на 2019 год работе, включая мандат, мероприятия и их результаты, расходы, связанные с конкретными видами деятельности, и рабочее время сотрудников по каждой статье бюджета. Эта таблица находится в приложении к документу UNEP/MC/COP.2/INF/9.

45. Секретариат ожидает, что за счет сэкономленных в 2018 году средств будут покрываться расходы на дополнительные мероприятия, отраженные в обновленных сметах расходов на 2019 год, которые, таким образом, не потребуют дополнительных средств от Сторон при уплате их взносов в Общий целевой фонд за 2019 год.

² Первое совещание Комитета по осуществлению и соблюдению состоялось в Женеве 29 и 30 мая 2018 года.

46. Ориентировочная шкала взносов в Общий целевой фонд, необходимых на 2019 год, приводится в приложении II к настоящей записке³.

IV. Финансовые вопросы для эффективного осуществления

47. Для эффективного осуществления деятельности секретариата Минаматской конвенции до сведения Конференции Сторон также доводятся следующие вопросы.

48. Во-первых, по вопросу о Международных стандартах учета в государственном секторе (МСУГС): Организация Объединенных Наций и, таким образом, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде перешли на МСУГС с 1 января 2014 года. Система общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», введенная в действие в июне 2015 года, предназначена для оказания поддержки соблюдению МСУГС. В этом отношении «Умоджа» обеспечивает соблюдение строгого режима управления ликвидностью, который применяется в отношении как начисленных, так и добровольных взносов. Средства могут быть предоставлены только после того, как они будут доступны в виде наличных денежных средств. Таким образом, осуществление непосредственно связано с получением денежных средств в соответствии с заявленными взносами. Деятельность секретариата Минаматской конвенции осуществляется при полном соблюдении требований МСУГС. К настоящему моменту деятельности секретариата в значительной мере способствовало своевременное предоставление денежных ресурсов в 2018 году. Конференции Сторон необходимо будет и впредь внимательно следить за уровнем взносов и сроками их выплаты, с тем чтобы обеспечить эффективное функционирование секретариата.

49. Во вторых, по вопросу о резерве оборотных средств Конвенции: Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций рекомендовала всем многосторонним природоохранным соглашениям, конвенциям и программам конвенций по региональным морям создать финансируемый операционный резерв (резерв оборотных средств) в размере 15 процентов для сглаживания неравномерного движения денежных средств и непредвиденных колебаний бюджета по программам. При принятии финансовых правил Конвенции Конференция Сторон постановила сохранить такой резерв в рамках Общего целевого фонда, как это предусмотрено в пункте 2 правила 4. В пункте 4 решения МК-1/15 Конференция Сторон постановила приступить к формированию резерва оборотных средств, который к 2021 году должен достичь 15 процентов от среднегодового показателя двухгодичного операционного бюджета, и установить уровень в 7,5 процента в качестве целевого показателя на двухгодичный период 2018-2019 годов. Секретариат с удовлетворением отмечает, что, благодаря существенным взносам, поступившим в Общий целевой фонд, и экономии средств в результате более низких, чем ожидалось, расходов, связанных с должностями сотрудников секретариата, уже накоплена полная сумма, необходимая для резерва оборотных средств Конвенции. В 2018 году резерв оборотных средств равен 587 479 долл. США, что составляет 15 процентов от среднегодового показателя двухгодичного операционного бюджета. В настоящее время нет необходимости в дополнительных средствах для резерва. Конференции Сторон необходимо будет и впредь отслеживать уровень резерва оборотных средств по сравнению с утвержденным бюджетом Общего целевого фонда в течение последующих двухгодичных периодов для поддержания резерва на уровне 15 процентов.

50. В-третьих, по вопросу о ресурсах на программную поддержку: согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в пользу Организации Объединенных Наций предоставляется оплата в размере 13 процентов средств на покрытие расходов на программную поддержку с целью покрытия дополнительных расходов, понесенных в том случае, когда вспомогательная деятельность финансируется за счет взносов. В соответствии со стандартной практикой в отношении использования ресурсов на программную поддержку Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде будет ежегодно выделять Конвенции средства, с тем чтобы способствовать покрытию расходов на вспомогательное обслуживание. Конвенция будет пользоваться этими средствами на следующий год после их получения. Согласно оценкам, объем выделяемых Конвенции ресурсов на программную поддержку будет достаточным для покрытия расходов, связанных с должностью сотрудника по административным вопросам (С-3) и помощника по финансовым вопросам (сотрудник

³ Шкала взносов, используемая для таблицы взносов в Общий целевой фонд, соответствует пункту 1 правила 5 финансовых правил и основана на шкале взносов Организации Объединенных Наций на 2016-2018 годы, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/245. Эта шкала взносов была скорректирована с учетом того факта, что не все государства – члены Организации Объединенных Наций являются Сторонами Конвенции.

категории общего обслуживания). Сотрудник по административным вопросам будет обеспечивать административное обслуживание, управление фондами, финансовые услуги и материально-техническую поддержку секретариату. Следует отметить, что норма о расходах на программную поддержку не будет применяться в отношении средств, мобилизованных для обеспечения участия делегатов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

V. Предлагаемые меры

51. В свете решения МК-1/15 и после рассмотрения информации, изложенной в настоящей записке, и дополнительной информации, представленной в таблице с подробным изложением программы работы и бюджета (UNEP/MC/COP.2/INF/9), Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии решения в соответствии с проектом решения, изложенным в приложении I к настоящей записке.

Приложение I

Проект решения МК-2/[XX]: Актуальная информация о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение МК-1/15 о программе работы секретариата и предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов,

с удовлетворением отмечая ежегодный взнос Швейцарии, принимающей страны секретариата, в размере 1 млн. швейц. фр., 60 процентов которого ассигнуется в Общий целевой фонд, а 40 процентов – в Специальный целевой фонд для первоочередной поддержки участия представителей из развивающихся стран в совещаниях Конференции Сторон,

с удовлетворением отмечая также высокий уровень взносов, внесенных [XX] [на дату проведения СС-2] Сторонами в Общий целевой фонд,

с удовлетворением отмечая также тот факт, что большие объемы поступивших взносов и достигнутая в 2018 году экономия средств позволили в полном объеме сформировать резерв оборотных средств Конвенции в составе общего целевого фонда,

с признательностью отмечая взносы в Специальный целевой фонд, уплаченные и заявленные Австрией, Европейским союзом, Норвегией, Филиппинами, Финляндией, Францией, Швейцарией, Швецией и Японией [на дату проведения СС-2],

также с признательностью отмечая взносы в Особый целевой фонд, уплаченные и заявленные Австрией, Германией, Данией, Нидерландами, Норвегией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Швецией [на дату проведения СС-2],

принимает к сведению свою обращенную в решении МК-1/15 к Исполнительному секретарю просьбу о подготовке бюджета на двухгодичный период 2020-2021 годов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее третьем совещании в 2019 году,

I

Общий целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

1. *принимает к сведению* представленную Исполнительным секретарем обновленную информацию о деятельности в 2018 году и прогнозируемых расходах на 2018 год по линии Общего целевого фонда, изложенную в записке секретариата о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов¹, а также доклад о деятельности секретариата в 2018 году², а также принимает к сведению предлагаемые обновленную смету расходов для утвержденного бюджета на 2019 год и дополнительную информацию, представленную в таблице с подробным изложением программы работы и бюджета³;

2. *одобряет* обновленный бюджет для Общего целевого фонда на 2019 год в размере [XX] долл. США;

3. *принимает* изложенную в таблице [XX] настоящего решения ориентировочную шкалу взносов для распределения расходов в 2019 году и уполномочивает Исполнительного секретаря в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций скорректировать шкалу взносов, включив в нее все Стороны, для которых Конвенция вступила в силу по состоянию на 1 января 2019 года;

4. *напоминает* о том, что срок уплаты взносов в Общий целевой фонд – 1 января года, для которого эти взносы были заложены в бюджет, и не позднее 31 декабря того же года, и призывает Стороны уплачивать свои взносы как можно скорее, с тем чтобы секретариат мог выполнять свою работу;

¹ UNEP/MC/COP.2/18.

² UNEP/MC/COP.2/17, приложение.

³ UNEP/MC/COP.2/INF/9.

II

Специальный целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

5. *принимает к сведению* представленную Исполнительным секретарем обновленную информацию о деятельности в 2018 году и прогнозируемых расходах на 2018 год по линии Специального целевого фонда, изложенную в записке секретариата о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов⁴, а также доклад о деятельности секретариата в 2018 году⁵, а также принимает к сведению предлагаемые обновленную смету расходов для утвержденного бюджета на 2019 год и дополнительную информацию, представленную в таблице с подробным изложением программы работы и бюджета⁶;

6. *дает согласие* в связи с обновленным бюджетом для Специального целевого фонда на 2019 год в размере [XX] долл. США;

7. *просит* Стороны и предлагает государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд для оказания поддержки деятельности секретариата Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технического содействия в соответствии со статьей 14 Конвенции;

8. *также просит* Стороны и предлагает государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, предоставить взносы в Специальный целевой фонд для оказания поддержки участию представителей развивающихся стран в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов;

III

Особый целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

9. *принимает к сведению* общий доклад о Целевой международной программе для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи и Особого целевого фонда для этой деятельности⁷;

10. *предлагает* Сторонам и государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Особый целевой фонд для поддержки мероприятий по созданию потенциала и оказанию технического содействия в соответствии со статьей 13;

IV

Подготовка к двухгодичному периоду 2022-2023 годов

11. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее четвертом совещании в 2021 году.

⁴ UNEP/MC/COP.2/18.

⁵ UNEP/MC/COP.2/17, приложение.

⁶ UNEP/MC/COP.2/INF/9.

⁷ UNEP/MC/COP.2/9, приложение.

Приложение II

Ориентировочная шкала взносов в Общий целевой фонд за 2019 год*

(в долл. США)

Сторона			Шкала ООН (%)	Ориентировочная шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)	Взносы Сторон в 2019 году
Итого	Группа	Африка			
1	1	Бенин	0,003	0,010	329
2	2	Ботсвана	0,014	0,019	619
3	3	Буркина-Фасо	0,004	0,010	329
4	4	Чад	0,005	0,010	329
5	5	Джибути	0,001	0,010	329
6	6	Эсватини	0,002	0,010	329
7	7	Габон	0,017	0,023	752
8	8	Гамбия	0,001	0,010	329
9	9	Гана	0,016	0,022	707
10	10	Гвинея	0,002	0,010	329
11	11	Лесото	0,001	0,010	329
12	12	Мадагаскар	0,003	0,010	329
13	13	Мали	0,003	0,010	329
14	14	Мавритания	0,002	0,010	329
15	15	Маврикий	0,012	0,016	530
16	16	Намибия	0,010	0,013	442
17	17	Нигер	0,002	0,010	329
18	18	Нигерия	0,209	0,281	9 239
19	19	Руанда	0,002	0,010	329
20	20	Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,010	329
21	21	Сенегал	0,005	0,010	329
22	22	Сейшельские Острова	0,001	0,010	329
23	23	Сьерра-Леоне	0,001	0,010	329
24	24	Того	0,001	0,010	329
25	25	Замбия	0,007	0,010	329
Итого	Группа	Азия и Тихий океан			
26	1	Афганистан	0,006	0,010	329
27	2	Китай	7,921	10,648	350 159
28	3	Индия	0,737	0,991	32 580
29	4	Индонезия	0,504	0,677	22 280
30	5	Иран (Исламская Республика)	0,471	0,633	20 821
31	6	Япония	9,680	13,012	427 918
32	7	Иордания	0,020	0,027	884
33	8	Кирибати	0,001	0,010	329
34	9	Кувейт	0,285	0,383	12 599
35	10	Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,003	0,010	329
36	11	Ливан	0,046	0,062	2 033

Сторона		Шкала ООН (%)	Ориентировочная шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)	Взносы Сторон в 2019 году	
37	12	Монголия	0,005	0,010	329
38	13	Палау	0,001	0,010	329
39	14	Самоа	0,001	0,010	329
40	16	Сингапур	0,447	0,601	19 760
41	17	Шри-Ланка	0,031	0,042	1 370
42	18	Сирийская Арабская Республика	0,024	0,032	1 061
43	19	Таиланд	0,291	0,391	12 864
44	20	Объединенные Арабские Эмираты	0,604	0,812	26 701
45	21	Вьетнам	0,058	0,078	2 564
Итого	Группа	Восточная и Центральная Европа			
46	1	Армения	0,006	0,010	329
47	2	Болгария	0,045	0,060	1 989
48	3	Хорватия	0,099	0,133	4 376
49	4	Чехия	0,344	0,462	15 207
50	5	Эстония	0,038	0,051	1 680
51	6	Венгрия	0,161	0,216	7 117
52	7	Латвия	0,050	0,067	2 210
53	8	Литва	0,072	0,097	3 183
54	9	Республика Молдова	0,004	0,010	329
55	10	Румыния	0,184	0,247	8 134
56	11	Словакия	0,160	0,215	7 073
57	12	Словения	0,084	0,113	3 713
Итого	Группа	Латинская Америка и Карибский бассейн			
58	1	Антигуа и Барбуда	0,002	0,010	329
59	2	Аргентина	0,892	1,199	39 432
60	3	Боливия (Многонациональное Государство)	0,012	0,016	530
61	4	Бразилия	3,823	5,139	169 001
62	5	Чили	0,399	0,536	17 638
63	6	Коста-Рика	0,047	0,063	2 078
64	7	Куба	0,065	0,087	2 873
65	8	Доминиканская Республика	0,046	0,062	2 033
66	9	Эквадор	0,067	0,090	2 962
67	10	Сальвадор	0,014	0,019	619
68	11	Гайана	0,002	0,010	329
69	12	Гондурас	0,008	0,010	329
70	13	Ямайка	0,009	0,010	329
71	14	Мексика	1,435	1,929	63 436
72	15	Никарагуа	0,004	0,010	329
73	16	Панама	0,034	0,046	1 503
74	17	Парагвай	0,014	0,019	619
75	18	Перу	0,136	0,183	6 012
76	19	Сент-Китс и Невис	0,001	0,010	329
77	20	Суринам	0,006	0,010	329

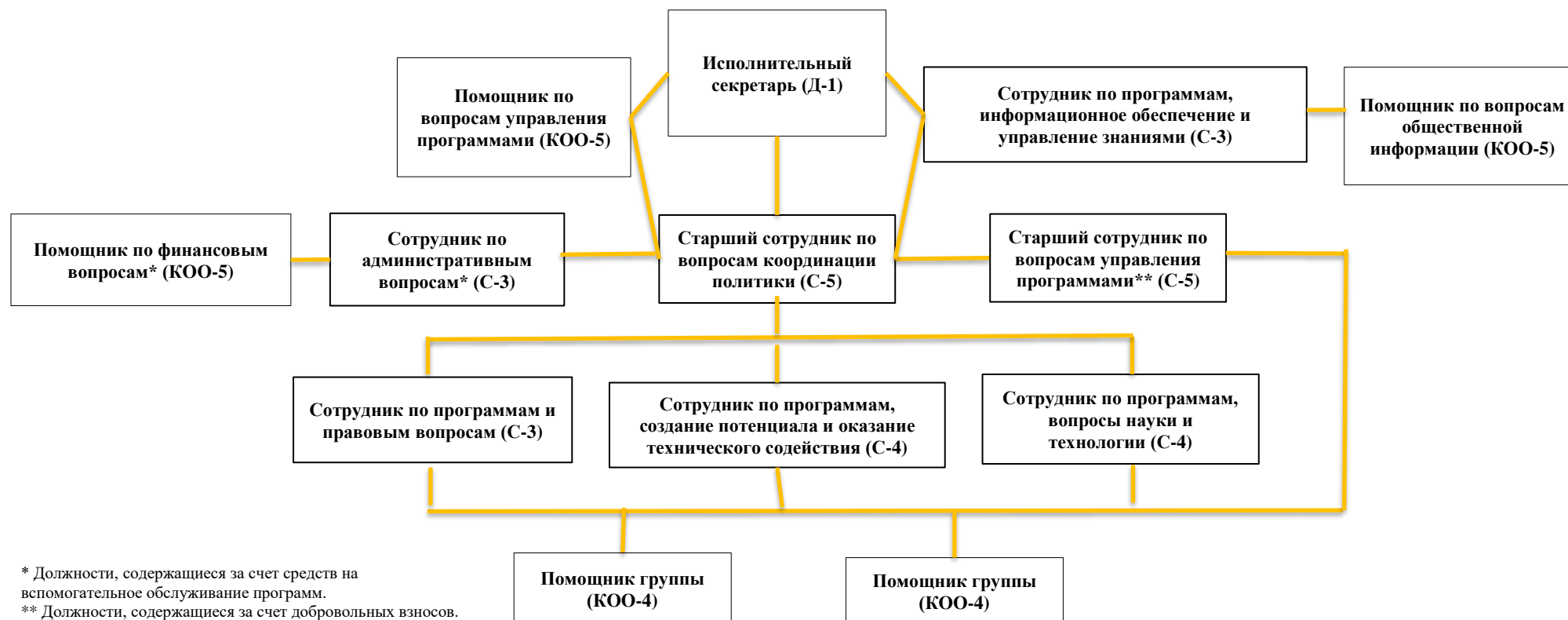
Сторона			Шкала ООН (%)	Ориентировочная шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)	Взносы Сторон в 2019 году
78	21	Уругвай	0,079	0,106	3 492
Итого	Группа	Государства Западной Европы и другие государства			
79	1	Австрия	0,720	0,968	31 829
80	2	Бельгия	0,885	1,190	39 123
81	3	Канада	2,921	3,926	129 127
82	4	Дания	0,584	0,758	25 817
83	5	Европейский союз	2,500	2,500	82 215
84	6	Финляндия	0,456	0,613	20 158
85	7	Франция	4,859	6,532	214 799
86	8	Германия	6,389	8,588	282 435
87	9	Исландия	0,023	0,031	1 017
88	10	Лихтенштейн	0,007	0,010	329
89	11	Люксембург	0,064	0,086	2 829
90	12	Мальта	0,016	0,022	707
91	13	Монако	0,010	0,013	442
92	14	Нидерланды	1,482	1,992	65 514
93	15	Норвегия	0,849	1,141	37 531
94	16	Португалия	0,392	0,527	17 329
95	17	Швеция	0,956	1,285	42 261
96	18	Швейцария*	1,140	1,532	50 395
97	19	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,463	5,999	197 293
98	20	Соединенные Штаты Америки	22	22,000	723 492
Общий итог				100,00	3 288 599

* Настоящая таблица взносов составлена с учетом положения дел с ратификацией по состоянию на 18 сентября для 98 Сторон Минаматской конвенции о ртути.

** Взнос Швейцарии как принимающей страны включает взнос в Общий целевой фонд, который приводится здесь для сведения.

Приложение III

Организационная структура секретариата Минаматской конвенции¹



¹ По состоянию на 31 августа 2018 года.